

Guía sobre citación y referenciación de textos académico-investigativos normas APA-ICONTEC¹

La presente guía es un comparativo básico sobre citación y referenciación según la APA y el ICONTEC, en la que se presentan los esquemas más comunes utilizados en la escritura académica e investigativa. Los ejemplos de las referencias y citas de este instructivo han sido adaptados con fines de ejemplificación.

APA	ICONTEC
<p>APA: sigla que designa a la American Psychological Association.</p> <p>La APA publica desde 1952 el <i>Manual de Publicaciones</i>, el cual ha actualizado a través de varias ediciones (sexta en inglés, tercera en español), con el fin de brindar información completa sobre la elaboración y presentación de manuscritos con miras a la publicación, especialmente en el área de la psicología, pero que se ha extendido a otras áreas del conocimiento.</p> <p>Generalmente cuando se menciona el Manual de la APA asociamos sólo <i>citas y referencias</i>, por lo que es importante aclarar que dicho Manual desarrolla ocho capítulos en total en los que se presentan las normas de estilo que facilitan la escritura académica, la presentación de resultados, gráficos, entre otros, y por ende se garantiza a través de un estilo claro, organizado y uniforme, la comprensión de los textos.</p> <p>Los capítulos desarrollados en el Manual son: 1) Estilo de redacción para las ciencias sociales y conductuales. 2) Estructura y contenido del manuscrito. 3) Cómo escribir con claridad y precisión. 4) Aspectos prácticos de estilo. 5) Visualización de resultados. 6) Citación de las fuentes. 7) Ejemplos de referencias. 8) El proceso de publicación.</p>	<p>ICONTEC: Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación, es el organismo nacional de normalización, según el Decreto 2269 de 1993</p> <p>El ICONTEC cuenta con el compendio: Trabajos escritos: presentación y referencias bibliográficas (2008), el cual reúne las normas básicas para presentar un trabajo escrito, independiente de su grado de profundidad, tales como: trabajo de grado, trabajo de investigación profesional, ensayo, monografía, tesis, informe científico y técnico, entre otros.</p> <p>Las normas que integran este compendio son las siguientes:</p> <p>NTC 1486 (2008/07/23) para la presentación de tesis, trabajos de grado y otros trabajos de investigación; NTC 5613 (2008/07/23) sobre referencias bibliográficas, contenido, forma y estructura; y NTC 4490 (1998/10/28) sobre referencias documentales para fuentes de información electrónicas.</p>

¹ Elaboración: Alexander Arbey Sánchez Upegui. Editor e Investigador Fundación Universitaria Católica del Norte: asanchezu@ucn.edu.co y Diana Janette Mesa Román. Bibliotecóloga USB. (Actualización noviembre de 2014). Fuentes: American Psychological Association. (2010). *Manual de publicaciones de la American Psychological Association*. (3a ed.). México: El Manual Moderno. ICONTEC. Trabajos escritos: presentación y referencias bibliográficas. Bogotá: ICONTEC, 2008. p. 1-36, p. 1-33, p. 1-23. Esta información puede divulgarse con fines educativos (no comerciales) citando a los autores.

Sitio web de la APA: www.apa.org	Sitio web del ICONTEC: www.icontec.org
CITACIÓN	
<p>La APA establece que la citación puede proporcionar antecedentes, hechos, datos, ideas, teorías, investigaciones, etc., que sirven para debatir, corroborar, sustentar el trabajo que se está realizando.</p> <p>A continuación se describen los tipos de citas considerados por la APA en el Manual de Publicaciones:</p> <p style="text-align: center;">Citas directas</p> <p>En el manual de la APA las citas directas cortas (menos de 40 palabras) se insertan en el texto y se encierran entre comillas dobles.</p> <p>Ejemplo de cita directa corta:</p> <p>La cita textual “es la transcripción de un fragmento de la obra de un autor y se acredita la propiedad intelectual por medio de comillas que se abren cuando comenzamos a copiar y se cierran cuando termina la transcripción” (Galindo, 1997, p. 275).</p> <p>Las citas directas extensas (comprenden 40 o más palabras) se ubican en un bloque independiente del texto, sin comillas y dejando una sangría al lado izquierdo.</p> <p>Este tipo de citas deben contener la ortografía, gramática y puntuación de la fuente original. Se deben <u>proporcionar siempre los datos de la fuente:</u> autor, año y número de página.</p> <p>Ejemplo de cita directa extensa:</p> <p>Las revistas científicas son sistemas contextuales de comunicación, de difusión académico-investigativa y fortalecimiento de competencias científicas (escritura, investigación, evaluación, edición), en los cuales la comunidad académica</p>	<p>El ICONTEC define las citas como las ideas, párrafos o proposiciones que se extraen de la obra de un autor para contrastar, corroborar, ampliar o completar lo expresado.</p> <p>A continuación se describen los tipos de citas considerados por el ICONTEC en el compendio: Trabajos escritos: presentación y referencias bibliográficas:</p> <p style="text-align: center;">Citas directas</p> <p>En las normas ICONTEC las citas directas breves (hasta 6 renglones), se ubican entre comillas con el superíndice al final.</p> <p>Ejemplo de cita directa breve:</p> <p>La cita textual “es la transcripción de un fragmento de la obra de un autor y se acredita la propiedad intelectual por medio de comillas que se abren cuando comenzamos a copiar y se cierran cuando termina la transcripción”¹.</p> <hr style="width: 10%; margin-left: 0;"/> <p>¹ GALINDO, Carmen; GALINDO, Magdalena y TORRES-MICHÚA, Armando. México: Manual de Redacción e Investigación, 1997. p. 275.</p> <p>Las citas directas extensas (superior a 6 renglones) se presentan con una sangría en ambos extremos de 4 a 5 espacios y con un interlineado sencillo, en tamaño de letra más pequeña y sin comillas; el superíndice se escribe al final de la cita.</p> <p>Ejemplo de cita directa extensa:</p> <p>Las revistas científicas son sistemas contextuales de comunicación, de difusión académico-investigativa y fortalecimiento de competencias científicas (escritura, investigación, evaluación, edición), en los</p>

<p>comparte creencias, orientaciones y el compromiso de contribuir, utilizar y hacer avanzar el conocimiento de forma colaborativa y cooperativa (Mesa & Sánchez, 2010, p. 4).</p>	<p>cuales la comunidad académica comparte creencias, orientaciones y el compromiso de contribuir, utilizar y hacer avanzar el conocimiento de forma colaborativa y cooperativa¹.</p> <p>¹ MESA ROMÁN, Diana y SÁNCHEZ UPEGUI, Alexánder. Reflexiones sobre la importancia de la gestión editorial de revistas académico investigativas. <u>En</u>: Congreso Internacional de Editores Redalyc (2: 16-19, noviembre: Valdivia, Chile). Memorias. Valdivia: UACH, 2010. p. 35.</p>
<p style="text-align: center;">Paráfrasis</p> <p>Es una forma muy común de cita indirecta que reproduce un fragmento de la información extractada de alguna fuente, pero en el lenguaje de quien escribe. En este tipo de cita también se deben dar los datos que permitan identificar la fuente, incluyendo en lo posible el número de página.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Acerca de los riesgos de la paráfrasis, advierte la académica argentina, Mirta Botta, sobre la necesidad de tener especial cuidado a la hora de parafrasear a algún autor, pues fácilmente se puede incurrir en el plagio (2002, p. 69).</p>	<p style="text-align: center;">Cita indirecta</p> <p>Esta cita alude a las ideas de un autor pero en palabras de quien escribe, no lleva comillas, y el superíndice que indica la referencia, se ubica después del apellido del autor y antes de citar su idea.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Mirta Botta² advierte sobre la necesidad de tener especial cuidado a la hora de parafrasear a algún autor, pues se puede incurrir en el plagio muy fácilmente.</p> <p>² BOTTA, Mirta. Tesis, monografías e informes. Nuevas normas y técnicas de investigación y redacción. Buenos Aires: Biblos, 2002. p. 69.</p>
<p style="text-align: center;">Cita de cita</p> <p>Las citas de citas se deben emplear con moderación, (fuentes secundarias), lo ideal es consultar la fuente original. Sin embargo, cuando las utilice, indique en el texto el nombre del trabajo original, y en la lista de referencias incluya los datos de la fuente secundaria.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Platón consideraba la escritura como una tecnología externa y ajena, lo mismo que muchas personas hoy en día piensan de la computadora.</p>	<p style="text-align: center;">Cita de cita</p> <p>Cuando no se consultó el texto original sino que se toma la cita por otro autor a quien se leyó, se debe referenciar el primero en forma completa (con todos los datos posibles) seguido de la frase "citado por:" y la referencia completa del texto consultado.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Como señala Ong: Platón consideraba la escritura como una tecnología</p>

Puesto que en la actualidad ya hemos interiorizado la escritura de manera tan profunda y hecho de ella una parte tan importante de nosotros mismos [...] nos parece difícil considerarla una tecnología, como por lo regular hacemos con la imprenta y la computadora (Ong, 1984, p. 84, como se citó en Calsamiglia & Tusón, 2008, p. 16)

Nota: en la lista de referencias se debe referenciar al autor que cita. Para este caso:

Calsamiglia Blancafort, H. & Tusón Valls, A. (2008). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. (2 ed.) Barcelona: Ariel.

externa y ajena, lo mismo que muchas personas hoy en día piensan de la computadora. Puesto que en la actualidad ya hemos interiorizado la escritura de manera tan profunda y hecho de ella una parte tan importante de nosotros mismos [...] nos parece difícil considerarla una tecnología, como por lo regular hacemos con la imprenta y la computadora¹.

¹ONG. Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra, citado por CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y TUSÓN VALLS, Amparo. *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. (2 ed.) Barcelona: Ariel, 2008. p. 16.

Nota: en la bibliografía se debe referenciar al autor que cita. Para este caso: CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y TUSÓN VALLS, Amparo. *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. (2 ed.) Barcelona: Ariel, 2008. p. 16.

La citación dentro del texto se puede realizar de varias maneras como se muestra en los siguientes ejemplos:

1. En general, se asume que la escritura académica y científica es una habilidad básica que se logra durante la formación universitaria; sin embargo, “la alfabetización lingüística superior del discurso especializado” no está suficientemente consolidada (Parodi, 2008, p. 77).
2. De acuerdo con Parodi (2008), la escritura académica y científica es una habilidad básica que se logra durante la formación universitaria; sin embargo, “la alfabetización lingüística superior del discurso especializado” no está suficientemente consolidada (p. 77).
3. En el estudio de 2008, Parodi argumenta que la escritura académica y científica es una habilidad básica que se logra durante la formación universitaria; sin embargo, “la alfabetización lingüística superior del discurso especializado” no está suficientemente consolidada (p. 77).

Uso de ibíd

Abreviatura tomada de la palabra latina *ibídem* cuyo significado es “en el mismo lugar”.

Esta abreviatura es utilizada para ubicar una nota a pie de página cuando una obra se cita dos o más veces consecutivamente (no se intercala otra referencia diferente) con el fin de no repetir los datos de la referencia.

Se escribe la abreviatura y luego se agrega el número de página de la cita, precedida de la letra p. (minúscula).

Ejemplo:

¹ LOCKE, David. *La ciencia como escritura*. Valencia: Frónesis Cátedra Universitat de Valencia, 1997. p.86.

² *Ibíd.*, p. 90.

Uso de Op. cit

Abreviaturas tomadas de las palabras latinas *opus citato*, cuyo significado es: “en la obra citada”.

<p>Nota: es conveniente consultar las normas APA para identificar con precisión cómo se citan trabajos de un autor, múltiples autores, grupos como autores, autores con el mismo apellido, trabajos anónimos o sin autor, entre otros (APA, 2010, p.174).</p>	<p>Estas abreviaturas se utilizan cuando es necesario citar la obra de un autor, que ya ha sido citado anteriormente en forma completa (pero no en la referencia inmediatamente anterior). Éstas se escriben a continuación del apellido del autor, luego se agregan los números de las páginas correspondientes precedidos de la letra p. (minúscula).</p> <p>Ejemplo:</p> <p>¹ LOCKE, David. La ciencia como escritura. Valencia: Frónesis Cátedra Universitat de Valencia, 1997. p.86.</p> <p>² BOTTA, Mirta. Tesis, monografías e informes. Nuevas normas y técnicas de investigación y redacción. Buenos Aires: Biblos, 2002. p. 69.</p> <p>³ LOCKE. Op. cit., p. 92.</p>
--	--

REFERENCIACIÓN

Los siguientes son algunos de los esquemas de referencias establecidos por la APA (referencias) e ICONTEC (bibliografía) de los tipos de publicaciones más comunes utilizados en la escritura académica e investigativa.

Artículo de revista	Artículo de revista
<p>Las referencias de publicaciones seriadas están integradas por los siguientes elementos:</p> <p>Autor, A.A. & Autor, B.B. (año). Título del artículo. <i>Título de la revista o publicación seriada (en cursiva), volumen en cursiva</i> (número entre paréntesis), páginas del artículo.</p> <p>Ejemplo:</p> <p><u>Artículo de revista impresa:</u></p> <p>Sánchez Upegui, A. A. (agosto, 2009). Nuevos modos de interacción educativa: análisis lingüístico de un foro virtual. <i>Revista Educación y Educadores</i>, 2(2), 29-46.</p>	<p>Las referencias de publicaciones seriadas están integradas por los siguientes elementos:</p> <p>APELLIDO, Autor del artículo. Título del artículo: subtítulo. <u>En:</u> Título de la publicación: subtítulo de la publicación. Fecha de publicación (nombre del mes completo y año). número del volumen, número de la entrega, paginación. ISSN (opcional).</p> <p>Ejemplo:</p> <p><u>Artículo de revista impresa:</u></p> <p>LABOV, William. The intersection of sex and social class in the course of linguistic change. <u>En:</u> Language Variation and Change. Marzo, 1990. no. 2, p. 205-254.</p>

<p><u>Artículo de revista electrónica:</u></p> <p>Sánchez Upegui, A. A. (agosto, 2009). Nuevos modos de interacción educativa: análisis lingüístico de un foro virtual. <i>Revista Educación y Educadores</i>, 2(2), 29-46. Recuperado de http://educacionyeducadores.unisabana.edu.co</p> <p>Nota: es posible que la publicación electrónica no tenga páginas numeradas, en tal caso se omite el dato.</p>	<p><u>Artículo de revista electrónica:</u></p> <p>SÁNCHEZ UPEGUI, Alexander. Aproximación sociolingüística al uso educocomunicativo del <i>chat</i>, el foro y el correo electrónico. <u>En:</u> Revista Virtual Universidad Católica del Norte [online], Septiembre-Diciembre 2008, no. 25. [citado 14, octubre, 2008]. Disponible en: http://revistavirtual.ucn.edu.co/index.php?option=com_content&task=view&id=40&Itemid=1</p> <p>Nota: es posible que la publicación electrónica no tenga páginas numeradas, en tal caso se omite el dato.</p>
Artículo de periódico	Artículo de periódico
<p>Las referencias de los artículos de periódicos tienen los siguientes elementos:</p> <p><u>Artículo de periódico impreso:</u></p> <p>Autor, A.A. & Autor, B.B. (día, mes y año de la publicación). Título del artículo. <i>Título del periódico (en cursiva)</i>, páginas.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Duque, J. G. (7 de junio de 2012). Antioquia reasume competencia para decidir futuro del túnel. <i>El Colombiano</i>, pp. 10.</p> <p><u>Artículo de periódico en línea:</u></p> <p>Autor, A.A. (día, mes y año de la publicación). Título del artículo. <i>Título del periódico (en cursiva)</i>. URL.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Gallo, G. (7 de junio de 2012). En las tiendas del país habrá datafonos. <i>El Colombiano</i>. Recuperado de http://www.elcolombiano.com</p>	<p>Las referencias de los artículos de periódicos están integradas por los siguientes elementos:</p> <p><u>Artículo de periódico impreso:</u></p> <p>APELLIDO, Autor del artículo. Título del artículo: subtítulo. <u>En:</u> Título del periódico: Lugar de publicación. Fecha de publicación (día, mes completo y año). Paginación y número de columna.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>DUQUE, Juan Guillermo. Antioquia reasume competencia para decidir futuro del túnel. <u>En:</u> El Colombiano. Medellín. 7, junio, 2012. p. 10. col. 1-5.</p> <p><u>Artículo de periódico en línea:</u></p> <p>APELLIDO, Autor del artículo. Título del artículo: subtítulo. <u>En:</u> Título del periódico. [En línea]. Fecha de publicación (día, mes completo y año). Disponibilidad.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>GALLO MACHADO, Gustavo. En las tiendas del país</p>

	habrá datafonos. <u>En</u> : El Colombiano. [En línea]. (7, junio, 2012). Disponible en: http://www.elcolombiano.com
Libro	Libro
<p>Las referencias de libros están integradas por los siguientes elementos:</p> <p>Autor, A.A. & Autor, B.B. (Año de la publicación). <i>Título del libro en cursiva</i>. (xx ed.). Lugar: editorial.</p> <p>Ejemplos:</p> <p><u>Libro impreso:</u></p> <p>Sánchez Upegui, A. A., Puerta Gil, C. A. & Sánchez Ceballos, L. M. (2010). <i>Manual de comunicación en ambientes educativos virtuales</i>. Medellín: Fundación Universitaria Católica del Norte.</p> <p><u>Libro electrónico:</u></p> <p>Sánchez Upegui, A. A., Puerta Gil, C. A. & Sánchez Ceballos, L. M. (2010). <i>Manual de comunicación en ambientes educativos virtuales</i>. Medellín: Fundación Universitaria Católica del Norte. Recuperado de http://www.ucn.edu.co/institucion/salaprensa/Paginas/Publicaciones/manual-comunicacion-ambientes-virtuales.aspx</p> <p><u>Capítulo de libro:</u></p> <p>Sánchez Ceballos, L. M. (2010). Usos educativos del chat. En A. A. Sánchez Upegui (ed.). <i>Manual de comunicación en ambientes educativos virtuales</i> (pp. 80-110). Medellín: Fundación Universitaria Católica del Norte.</p>	<p>Las referencias de libros están integradas por los siguientes elementos:</p> <p>APELLIDOS, nombres Autor. Título: subtítulo. Número de edición (diferente de la primera edición). Ciudad: Editorial, año de publicación. Total de páginas.</p> <p>Ejemplos:</p> <p><u>Libro impreso:</u></p> <p>CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y TUSÓN VALLS, Amparo. Las cosas del decir: manual de análisis del discurso. 3 ed. Barcelona: Ariel, 1999. 386 p.</p> <p><u>Libro electrónico:</u></p> <p>SÁNCHEZ UPEGUI, Alexánder; PUERTA GIL, Carlos Augusto y SÁNCHEZ CEBALLOS, Lina María [online]. Manual de comunicación en ambientes educativos virtuales. Medellín: Fundación Universitaria Católica del Norte, 2010. [Citado 14, febrero, 2011]. Disponible en: http://www.ucn.edu.co/institucion/salaprensa/Paginas/Publicaciones/manual-comunicacion-ambientes-virtuales.aspx</p> <p><u>Capítulo de libro:</u></p> <p>SÁNCHEZ CEBALLOS, Lina María. Usos educativos del chat. <u>En</u>: Manual de comunicación en ambientes educativos virtuales. Medellín: Fundación Universitaria Católica del Norte, 2010. p. 80-110.</p>

Documento de consulta en línea sin autor o editor	
<p>Título del documento. (año). <i>Nombre del sitio web en cursiva</i>. URL.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Sistema Nacional de Información de la Educación Superior. (2010). <i>Ministerio de Educación Nacional</i>. Recuperado de http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-156293.html</p>	
Tesis	Tesis y trabajos de grado
<p>La APA considera la siguiente estructura para las referencias de las tesis de doctorado o de maestría:</p> <p>Autor, A.A. (Año de la tesis). <i>Título de la tesis en cursiva</i> (Tesis doctoral o de maestría). Nombre de la institución. Lugar.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Sánchez Upegui, A. A. (2009). <i>Aplicación de la lingüística textual en evaluación de artículos académicos</i> (Tesis de maestría). Universidad de Antioquia. Medellín.</p> <p>Si la tesis fue recuperada de una base de datos comercial y/o institucional, agregue la URL así: Recuperado de http://...</p>	<p>El ICONTEC considera la siguiente estructura para las referencias de tesis y trabajos de grado:</p> <p>APELLIDOS, nombres Autor. Título. Mención o grado al que se opta. Lugar de publicación. Institución académica en que se presenta. Año de publicación. Total de páginas.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>SÁNCHEZ UPEGUI, Alexánder. Aplicación de la lingüística textual en evaluación de artículos académicos. Tesis de Maestría en Lingüística. Medellín: Universidad de Antioquia, Facultad de Comunicaciones, 2009. 189 p.</p>
Congresos y simposios	Congresos, conferencias y reuniones
<p>Las actas de este tipo de certámenes se publican por lo general en libros o revistas, por tanto, se utiliza el formato de éstos para las referencias.</p> <p>Para aquellas actas que no se han publicado formalmente, se puede utilizar el siguiente esquema:</p> <p>Autor, A.A. & Autor, B.B. (mes, año). <i>Título de la ponencia, trabajo, presentación, etc. en cursiva</i>. En Título del Congreso o Simposio. Nombre de la</p>	<p>Para documentos generados a partir de congresos, conferencias y reuniones, el esquema es el siguiente:</p> <p>Nombre completo del certamen. (número del evento: día(s), mes, año y lugar del evento). Título de la publicación. Lugar: Editorial o institución, año de publicación y número total de páginas si las hay.</p>

<p>Organización, Lugar.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Sánchez Upegui, A. A. (octubre, 2010). <i>Aplicación de la lingüística textual en los criterios de evaluación de artículos académicos e investigativos</i>. En Simposio Nacional de Pedagogía y Currículo. Red Colombiana de Pedagogía, Medellín.</p> <p>Para información en línea, agregue la URL después del lugar, así: Recuperado de http://...</p>	<p>Ejemplo:</p> <p>CONGRESO INTERNACIONAL DE EDITORES REDALYC. (2: 16-19, noviembre, 2010: Valdivia, Chile). Memorias: reflexiones sobre la importancia de la gestión editorial de revistas académico investigativas. Valdivia: UACH, 2010. 35 p.</p> <p>Para un documento presentado en congresos, conferencias y reuniones, el esquema es el siguiente:</p> <p>Autor(es) de la ponencia. Título del documento presentado al certamen. <u>En:</u> (número del evento, día(s), mes ,año y lugar). Título de la publicación. Lugar: Editorial o institución, año de publicación y paginación, número inicial y final.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>MESA ROMÁN, Diana y SÁNCHEZ UPEGUI, Alexander. Reflexiones sobre la importancia de la gestión editorial de revistas académico investigativas. <u>En:</u> Congreso Internacional de Editores Redalyc (2: 16-19, noviembre: Valdivia, Chile). Memorias. Valdivia: UACH, 2010. p. 35-45.</p>
Medios audiovisuales	Medios audiovisuales
<p>La APA considera la siguiente estructura para la referencia de películas, videos, podcast, series de televisión, entre otros.</p> <p>Productor, A.A. (Productor) & Director, B.B. (Director). (Año). <i>Título en cursiva</i> [Tipo de medio]. País de origen: Estudio.</p> <p>Ejemplo película:</p> <p>Ferri, E. (Productor) & Benigni, R. (Director). (1997). <i>La vida es bella</i> [Película]. Italia: Miramax Internacional.</p>	<p>El ICONTEC considera la siguiente estructura para las referencias de audiovisuales:</p> <p>APELLIDOS, nombres Autor. Título: subtítulo. [Tipo de material]. Lugar: publicador, año de publicación. Descripción física.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>BENIGNI, Roberto. La vida es bella [película]. Italia: Miramax Internacional, 1997. 116 minutos.</p>

<p>Para información en línea, agregue la URL después del lugar, así: Recuperado de http://...</p> <p>Ejemplo video:</p> <p>TED Global (Productor). (2010). <i>Steven Johnson: Where good ideas come from</i>. [video]. England: Oxford. Recuperado de http://www.youtube.com/watch?v=0af00UcTO-c&feature=related</p>	
<p>Trabajos inéditos o publicaciones informales</p>	
<p>El esquema para este tipo de trabajos es el siguiente:</p> <p>Autor, A.A. & Autor, B.B. (año). <i>Título del manuscrito en cursiva</i>. Manuscrito inédito o Manuscrito presentado para publicación o Manuscrito en preparación.</p> <p>Si el trabajo está disponible en un sitio web institucional o personal agregue el nombre de la institución y URL.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Jaramillo, G. (2012). <i>El patrimonio arquitectónico</i>. Manuscrito inédito. Departamento de Artes, Universidad Latinoamericana. Recuperado de http://...</p>	
<p>Materiales legales</p>	<p>Normas jurídicas</p>
<p>En general, las referencias de los materiales legales deben contener los datos necesarios que presenta una referencia convencional, para que el lector pueda identificar fácil y rápidamente dicho material. Se sugiere a los autores consultar y aplicar el sistema de citación legal vigente en cada país, dado que los estilos de referencias y citas legales que incluye el Manual de la APA toman como fuente la última edición de <i>The Bluebook: A Uniform System of Citation</i>, que es el libro guía para la citación legal en los Estados Unidos.</p> <p>Las publicaciones legales difieren con las revistas de la APA en la ubicación y en el formato de las referencias,</p>	<p>Se consideran normas jurídicas las leyes, reglamentos, órdenes ministeriales, decretos, resoluciones y cualquier acto administrativo que genere obligaciones o derechos.</p> <p>El esquema de referenciación es el siguiente:</p> <p>JURISDICCIÓN. ENTIDAD RESPONSABLE. Designación y número de la norma. Fecha (día, mes, año). Nombre de la norma si lo tiene. Título de la publicación oficial en que aparece. Lugar de publicación, fecha. Número y paginación.</p>

mientras las publicaciones de la APA ubican las referencias al final del texto, las publicaciones legales las ubican al pie de página.

En cuanto a las citas en el texto se proporcionan los mismos datos de cualquier referencia (autor, año y en lo posible número de página), si no hay un autor identificado, se anotan las primeras palabras del título y la fecha).

Ejemplos:

Ley, decreto, etc.

Colombia. Congreso de la República. (2013). *Ley 1618 de 2013: Por medio de la cual se establecen las disposiciones para garantizar el pleno ejercicio de los derechos de las personas con discapacidad*. Bogotá: Diario Oficial. de los derechos de las personas con discapacidad. Bogotá: Diario Oficial.

Colombia. Congreso de la República. (2000). *Ley 599 de 2000: Por medio de la cual se expide el Código Penal Colombiano*. Bogotá: Diario Oficial.

Sentencias

Colombia. Corte Constitucional. (2012). Sentencia C-765 de 2012. Magistrado ponente: Nilson Pinilla Pinilla. Bogotá: Corte Constitucional.

Colombia. Corte Constitucional. (1998). *Sentencia C-155 de 1998. Demanda de inconstitucionalidad contra la Ley 397 de 1997. Magistrado Ponente: Vladimiro Naranjo M.* Bogotá: Corte Constitucional.

Colombia. Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Penal. (2010). *Sentencia de 28 de mayo de 2010. Proceso No 31.403. Magistrado Ponente: Sigifredo Espinosa P.* Bogotá: Corte Suprema de Justicia.

De Ministerios, etc.

Colombia. Ministerio de Educación Nacional. (2013). *Ley 1620 de 2013. Por la cual se crea el Sistema Nacional de Convivencia Escolar y Formación para el*

Ejemplo:

COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPÚBLICA. Ley 23 (28, enero, 1982). Por la cual se establece la ley de derechos de autor. Diario oficial. Bogotá, 1982. no. 35949. 50 p.

<p><i>Ejercicio de los Derechos Humanos, la Educación para la Sexualidad y la Prevención y Mitigación de la Violencia Escolar.</i> Bogotá: Diario Oficial.</p> <p><u>Proyectos de ley, etc.</u></p> <p>Colombia. Presidencia de la República. (2014). <i>Proyecto de Ley por medio de la cual se modifica el artículo 66 de la ley 30 de 1992.</i> Bogotá: Presidencia de la República.</p> <p><u>Otras entidades descentralizadas</u></p> <p>Colombia. Procuraduría General de la Nación. (2011). <i>Código Disciplinario Único con notas de vigencia 2011.</i> Bogotá: Procuraduría General de la Nación.</p> <p>Colombia. Superintendencia Nacional de Salud. (2014). <i>Por la cual se establece el horario de trabajo y de atención al público en la Superintendencia Nacional de Salud.</i> Bogotá: Supersalud.</p>	
Comunicaciones personales	Comunicaciones personales
<p>Las comunicaciones personales como cartas, memorandos, correos electrónicos, entre otros, debido a que no proporcionan datos recuperables, no se incluyen en la lista de referencias, solamente se citan dentro del texto suministrando las iniciales del nombre y el apellido del emisor, así como la fecha (tan exacta como sea posible).</p> <p>Ejemplo:</p> <p>R. Venegas (comunicación personal, 28 de septiembre de 2009).</p> <p>R. Venegas (correo electrónico, 28 de septiembre de 2009).</p>	<p>Las comunicaciones personales pueden ser entrevistas, opiniones, correspondencia y en general textos presentados en eventos y no publicados. Estas comunicaciones no proporcionan datos recuperables, por ello no deben ser incluidas en la bibliografía.</p> <p>Las comunicaciones personales pueden referenciarse dentro del texto entre paréntesis o con un asterisco y nota a pie de página.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>(Entrevista Diana Uribe, Medellín, 25 de febrero de 2001).</p> <p>...como lo señaló Diana Uribe*</p> <p>* (Entrevista Diana Uribe, Medellín, 25 de febrero de 2001).</p>

	<p>El ICONTEC considera los siguientes elementos para las referencias de documentos electrónicos como los mensajes o correos.</p> <p>Correo electrónico</p> <p>Responsable del mensaje. Título del mensaje. [Tipo de medio]. Responsabilidad subordinada (opcional). Lugar de publicación: Editor, fecha de publicación (envío del mensaje). [Fecha de la cita] (opcional). Disponibilidad y acceso. Notas (opcional)</p> <p>Ejemplo:</p> <p>LÓPEZ, Carlos. Asesoría [en línea]. Mensaje para: Yenny Cárdenas. Medellín: Universidad de Antioquia, 18 agosto 2010 [citado el 22 agosto 2010]. Disponible en: ycardenas@net.co</p>
<p>NOTA GENERAL:</p> <p>Si bien la APA no establece unos esquemas específicos para la referenciación de gráficos, imágenes y otro tipo de documentos poco comunes tomados de la web, se recomienda referenciar con los elementos básicos como son: Autor. (Año). Título. Lugar: publicador. Además consultar En el Manual de Publicaciones las variaciones de autor (editor como autor, asociaciones, instituciones, número de autores, si no hay autores, etc.), las variaciones de título (sin título, títulos en otros idiomas, etc.) variaciones de publicación (manuscritos, publicadores, trabajos inéditos, trabajos sin fechas, trabajos sin páginas, etc.) (APA, 2010, p. 196).</p> <p>De otro lado, es importante resaltar que al tomar documentos de la web se debe tener unos criterios básicos del grado de fiabilidad de los mismos para tomar y referenciar en nuestros trabajos, entre estos, la autoría (si no es personal, verificar que exista un respaldo institucional, gubernamental, educativo, etc. confiable); los contenidos (actualidad, veracidad, enlaces, redacción, etc.); y su estructura (diseño,</p>	

organización, gráficos, fácil manejo, etc.).	
Referencias	Bibliografía
<p>Es el listado alfabético (según el primer apellido de los autores citados) de las fuentes consultadas y citadas durante la redacción de un trabajo. La lista de referencias es obligatoria en todo trabajo académico. No se deben incluir en la lista de referencias fuentes que no se citen en el desarrollo del texto.</p> <p>La lista de referencias se ubica en una página independiente. La palabra Referencias se ubica centrada y con mayúscula inicial. Las referencias se presentan con formato de sangría (la primera línea de cada referencia va a la izquierda, y las líneas siguientes llevan la sangría).</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Parodi Sweis, G., Venegas, R., Ibáñez, R. & Gutiérrez, R. M. (2007). <i>Géneros académicos y géneros profesionales: accesos discursivos para hacer y saber</i>. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.</p> <p>Posteguillo Gómez, S. & Piqué-Angordans, J. (2007). El lenguaje de las ciencias médicas: comunicación escrita. En E. Alcaraz Varó, <i>et al. Las lenguas profesionales y académicas</i>. Barcelona: Ariel.</p> <p>Nota: es conveniente consultar El Manual de la APA para identificar con precisión cómo se elabora la lista de referencias y cómo ordenarla si hay varios trabajos con el mismo autor, autores con el mismo apellido, autores corporativos o trabajos sin autores (APA, 2010, p. 180).</p>	<p>Es la relación alfabética de las fuentes consultadas y citadas durante la redacción de un trabajo.</p> <p>La bibliografía es obligatoria en todo trabajo académico. No se deben incluir en la bibliografía fuentes que no se citen en el desarrollo del texto.</p> <p>La bibliografía se ubica en una página independiente. La palabra Bibliografía se ubica centrada y con mayúscula inicial.</p> <p>La bibliografía se presenta en orden alfabético según el primer apellido de los autores citados, o de los títulos cuando no hay autor. Las referencias bibliográficas se inician contra el margen izquierdo.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>CASSANY, Daniel. La cocina de la escritura. 7 ed. Barcelona: Anagrama, 1999. 165 p.</p> <p>----- . Reparar la escritura: didáctica de la corrección de lo escrito. 5 ed. Barcelona: Craó, 1997. 170 p.</p> <p>GALINDO, Carmen; GALINDO, Magdalena y TORRES-MICHÚA, Armando. Manual de redacción e investigación: guía para el estudiante y el profesionalista. México: Grijalbo, 1997. 365 p.</p>

Notas a pie de página	Notas a pie de página
<p>La APA no utiliza las notas a pie de página para presentar las referencias de las citas, pues esto se hace en el cuerpo del texto mediante el sistema (autor, año y página), y en la lista de referencias ubicada al final del texto, se incluye la referencia completa.</p> <p>La APA considera las siguientes notas:</p> <p>Nota de autor: se ubica en la portadilla e incluye los datos de: afiliación, investigación, agradecimientos y contacto.</p> <p>Notas a pie de página para los siguientes casos:</p> <p>Notas de contenido: se utilizan para ampliar o complementar información importante del texto, deben ser breves y contener solo una idea, no deben presentar información compleja, extensa o poco esencial.</p> <p>Notas sobre los permisos de derechos de autor: se utilizan para reconocer las fuentes de citas textuales extensas, adaptación de contenidos y material gráfico en general.</p> <p>Las notas a pie de página se indican con un número arábigo consecutivo a modo de superíndice¹. Se pueden ubicar en la página respectiva donde se menciona la nota o en una hoja independiente, después de la lista de referencias.</p> <p>Si el autor detecta que la nota a pie de página se ha convertido en una serie de párrafos explicativos, entonces el lugar más adecuado para esta es el cuerpo del texto o un apéndice.</p>	<p>En el ICONTEC las notas a pie de página tienen dos funciones:</p> <p>1-Aclarar, explicar, ampliar o completar una idea, término, dato o frase expresada en el texto. En este caso se ubica la nota en el margen inferior de la página y se indican con asteriscos (* **...) en el orden de inclusión en el texto.</p> <p>2-Presentar las referencias de las citas. Éstas se identifican en el texto con un número arábigo que puede ubicarse como superíndice¹.</p> <p>Precisiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La referencia bibliográfica correspondiente a la cita se ubica como nota a pie de página. • En la referencia que aparece en la nota a pie de página se incluye el número de la página donde está ubicada la cita, antecedido de la letra p. (p.23). En el listado bibliográfico final, se indica el número total de páginas del texto (106 p.)
<p style="text-align: center;">Fuente</p> <p>American Psychological Association (2010). Manual de publicaciones de la American Psychological Association. (3ª ed.). México: El Manual Moderno.</p>	<p style="text-align: center;">Fuente</p> <p>ICONTEC. Trabajos escritos: presentación y referencias bibliográficas. Bogotá: ICONTEC, 2008. p. 1-36, p. 1-33, p. 1-23.</p>

